

Quadrágintam

Evolución

Cuarenta, del lat. *quadraginta* > *cuarenta*, donde la labiovelar *qu* se lee *cu*, las oclusivas sonoras *d* y *g* desaparecen y el diptongo resultante *ai* > *e*, y pérdida de la *-m* final.

La forma latina se conserva en el ordinal *cuadrágésimo*.

Significados

De *cuarenta*

1. Cuatro veces diez.
2. Cuadrágésimo, que sigue en orden al trigésimo nono.
3. Número cuarenta. Año cuarenta.
4. Conjunto de signos con que se representa el número cuarenta.

Primeras documentaciones

Documentada por primera vez en 1206. Por su parte la utiliza Gonzalo de Berceo, en el *Milagro de la Iglesia despojada* (776):

776. *Quarenta* dias sóvo en esta contención,
Sufria dias e noches fiera trébulaçion,
De al non li membraba si de esto solo non,
Clamaba a la Gloriosa de firme corazon.

Amado Nervo escribe un poema titulado *Bon soir*, del que extraemos un fragmento:

¡Buenas noches, mi amor, y hasta mañana!
Hasta mañana, sí, cuando amanezca,
y yo, después de *cuarenta* años
de incoherente soñar, abra y estriegue
los ojos del espíritu,
como quien ha dormido mucho, mucho,
y vaya lentamente despertando,
y, en una progresiva lucidez,
ate los cabos del ayer de mi alma
(antes de que la carne la ligara)
y del hoy prodigioso
en que habré de encontrarme, en este plano

en que ya nada es ilusión y todo
es verdad...

Alí Babá iba acompañado de cuarenta ladrones.

Algunos derivados

De **Cuarenta** tenemos los siguientes derivados:

- **Cuarentena y Cuarenteno**: Cuadragésimo, que sigue en orden al trigésimo nono). Peine del telar que tiene 4000 hilos. Conjunto de 40 unidades. Tiempo de 40 días, meses o años. Cuaresma. Aislamiento preventivo a que se somete durante un período de tiempo, por razones sanitarias, a personas o animales. Suspensión del asenso a una noticia o hecho, por algún espacio de tiempo, para asegurarse de su certidumbre. Cada una de las 40 partes iguales en que se divide un todo..
- **Cuarentén**: Se dice de la pieza de madera de hilo de 40 palmos de longitud, con una escuadría de 3 palmos de tabla por 2 de canto. Es marco usado en Cataluña.
- **Cuarentón**: Dicho de una señora, que tiene entre 40 y 49 años.
- **Cuaresma**: En algunas iglesias cristianas, tiempo litúrgico de preparación de la Pascua de Resurrección, desde el miércoles de Ceniza hasta el Jueves Santo, y que se caracteriza por ser un período de penitencia. Conjunto de sermones para las dominicas y ferias de Cuaresma. Libro que contiene los de un autor sobre este mismo asunto.
- **Cuaresmal**: Perteneciente o relativo a la Cuaresma.
- **Cuadragésimo**: Que sigue inmediatamente en orden al o a lo trigésimo nono. Se dice de cada una de las 40 partes iguales en que se divide un todo.
- **Cuadragenario**: De 40 años.

Algunos compuestos

No hay compuestos de la palabra cuarenta.

Algunas expresiones

- **Las cuarenta**: Número de puntos que gana en el tute quien reúne el caballo y el rey del palo que es triunfo y lo declara o canta al ganar una baza.
- **Acusar, o cantar, a alguien las cuarenta**: Decirle con resolución y desenfado lo que se piensa aun cuando le moleste.
- **Cantar las cuarenta**: Lograr un triunfo resonante en cualquier actividad.
- **Y también cuarenta horas, libro de las cuarenta hojas, treinta y cuarenta.**